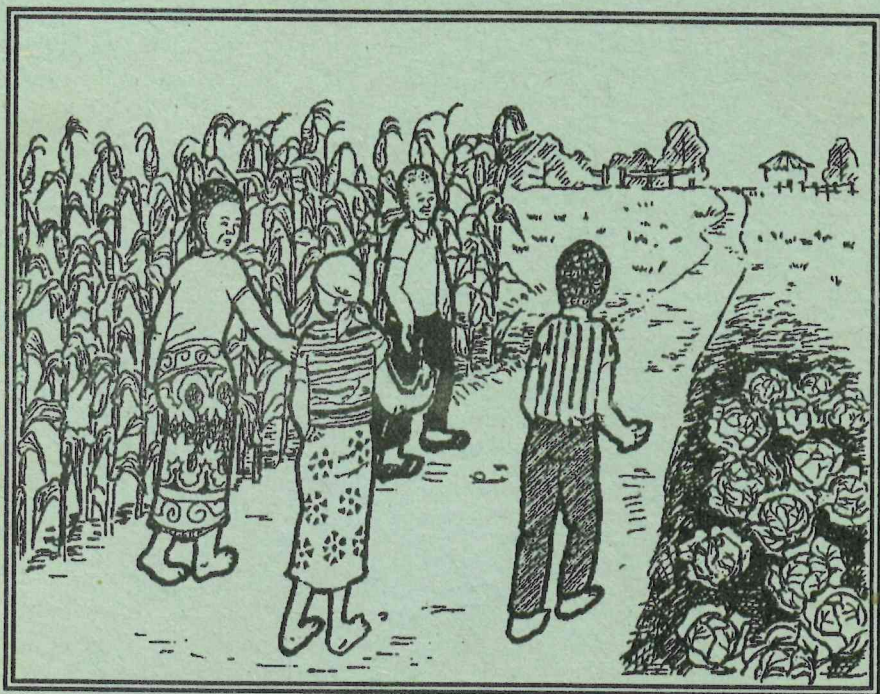


Imbi îraûragire Gîtonga arî mwana mûnyi?



Health No. 3 (AIDS)

Tharaka

Easy Reader

This is a Shell Book

Shell Books can be produced right in your village
at low cost.

Any comment on this book or
suggestions for new books
should be sent to:

Tharaka Language Project
P.O. Box 59, Chiakariga
(Marimanti) Tharaka-Nithi

Shell Book Office
Bible Translation & Literacy
P. O. Box 44456
Nairobi, Kenya

Author: Peter Stochholm
Illustrations: Naoko Furuya
Consultants: Godfrey Kipsisey & Karen Stochholm
Translated by: Kithinji Kindiki

© 1996 BTL Kenya

Published and printed by Bible Translation & Literacy, P. O. Box 44456, Nairobi
This publication is funded by WBT USA

Original: English

Language: Tharaka

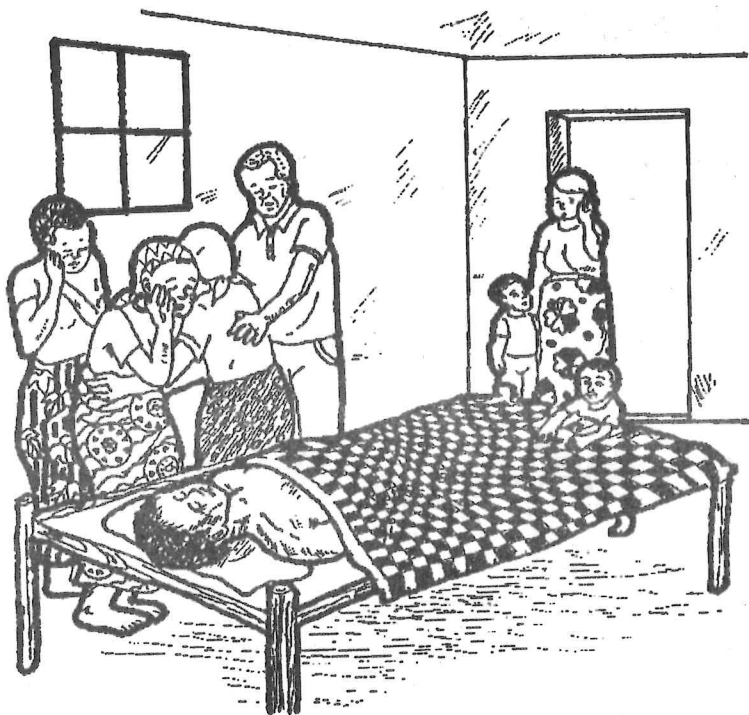
SPEC
DA
644
-G58
1996
C.2

Antû ba mûciî wa ba Gîtonga bethîreene



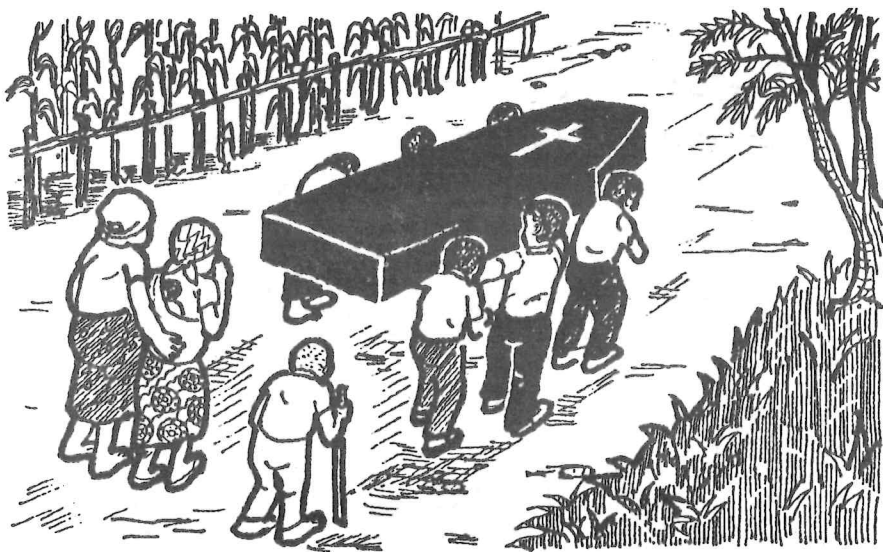
Bonthe barîo.

Wana acoore baake barîo kinya bo.



Antû baingî mûno ika bakûmûrîra. Gîtonga
iwendî aakua.

Imbi n'ûntû aakua na t'ûûkûrû bwamûrea?
Gitonga aatiga mwekûrû na twana tûtaano.



Bakamatîite îthandûkû rîa kimba kîogetwe na
kîrataati kîa naironi.

Barî mathikoni antû beerwa n'ÛKIMWI ibu
bwamûûraga. Mûrimo ûyû nûûragîite antû baingî
mûno. Îndî weegû nwa wîmenyeere ûtigaakûwate
bunka ûkîmenyaga bûra gûmba kûrûtha!



Mbiti akûrega kûgaa mûka wa mûruagina îndî
awîtîgîiria kûmûteethagia na mbeca.



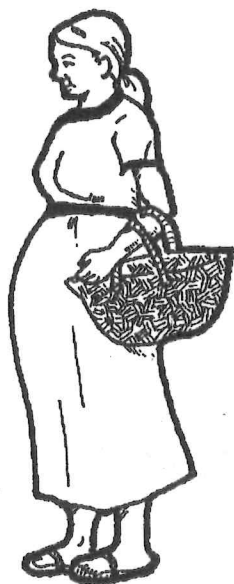
Mwekûrû wa Gîtonga, Kabea, nakwenda kûmenya
bûra mûrimo ûyu ûtarî Ndaawa wagwatangire
mûkûrû wake.

Ntugû îmwe akûthi ndukani oona karataati
gakûrutana mantû ma ÛKIMWI.

Kûrî na njîra inyingî cia gûtambia ÛKIMWI.

Aabuî, inakû gûmba kwîgua Gîtonga aumanîtie
nau?

Ûrutani bûriuga:



Mwekûrû arî na nda nwa atereere kaana ÛKIMWI.
Kabea arîûria, "Waûmba kwîgua Gîtonga
aawatithirue bu i gina mbere ya atiraciarwa?"
Mûcoore waake arîmwîra, "Yîî, nwawîthîrwe îndî
twana tûcierwe na ÛKIMWI tûkuuyaga nyuma ya
mîanka îmîkai."

Ûrutani bûriuga:



ÛKIMWI bwaûmba gûteeyanîrwa na njîra ya gûtûmîra kembe kamwe bûrî antû baîrî kana nkûrûki gatarî gacamûkie na rûûyî kana into bira bingî biûgî tako.

Kabea arîûria; "Waûmba kwîgua aawatirwe ibu agîtaanwa?"

Mûcoore waake akamwîra; "Yî, ûkeegua kagiita gagûtaanwa ikwarî na muntû waarî na ÛKIMWI nwa wîgue aamûtereere bu na njîra ya gûtemwa na kîrunya kamwe."

Ûrutani bûriuga:



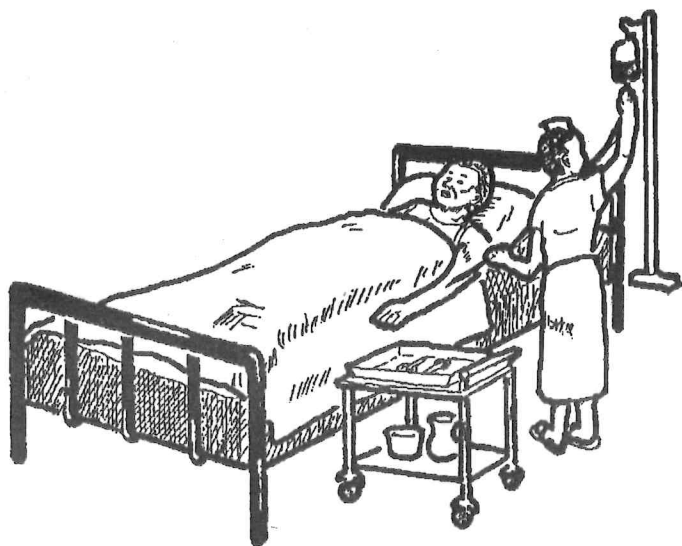
Kwîthirwa muntû arî na acoore baingî ba aka kana
ba arûme ba kûmaama nabo, kûrî na ûwaati
bûûnene mûno bwa kûwatwa n'ÛKIMWI.

Kabea arîûria, "Waûmba kwîgua aateererwe bu
n'aka bangî?"

Mûcoore waake arîmwîra, "Yîî, înu nîo njîra îra
nene antû baingî bateeyagîrwa neo ÛKIMWI."

Kabea gûtirî aka bangî aiyî îndî ingî atikîmûnyuîra
muuma.

Ûrutani bûriuga:



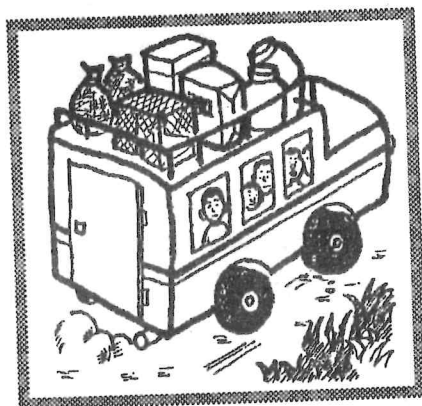
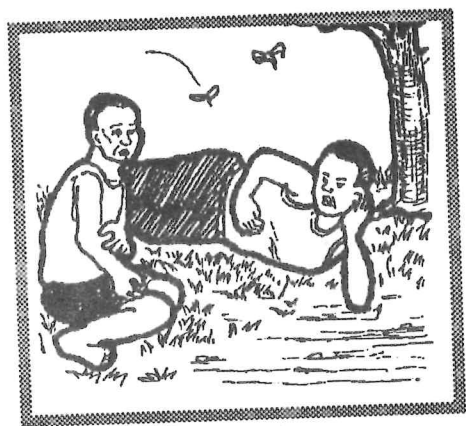
ÛKIMWI bwaûmba gûteeyanîrwa na njîra ya kwongeerwa ndamu îtarî nthime kana na gûtûmîra into bitarî bithambie bwega na ndawa kana bicamûkua bwega na rûûyî.

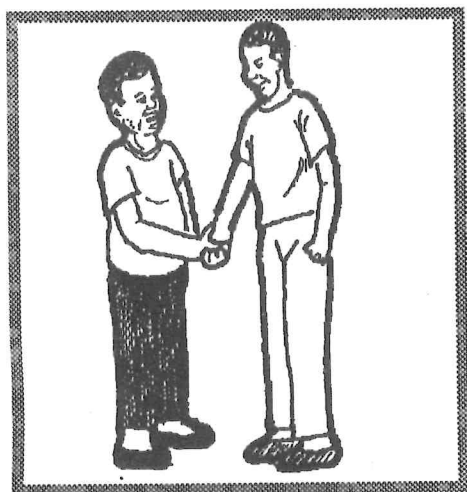
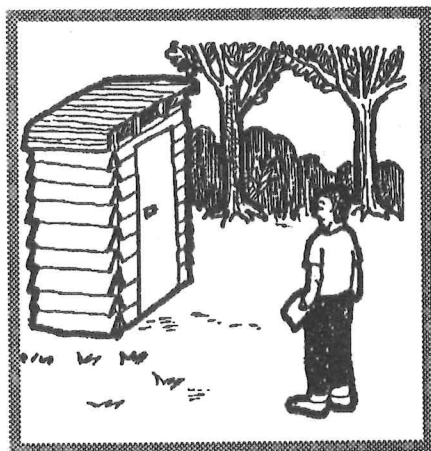
Kabea arîûria, "Waûmba kwîgua bwamûgwatire rîra aathînjîtwe mwanka mûthiru?"

Mûcoore arîmwîra, "Yîî, muntû nwa awaatîrwe n'ÛKIMWI cibitaarî."

Nwa mwanka guuge ûrîenda wîkîrwa ndamu înthime na tûyiû tunthe nату na cindano cionthe ithambue bwega na ndawa kana icamûkue bwega.

Kabea arîûria,
"Waûmba kwîgua
abûwatire na njîra
yîngî?"
Mûcoore waake
arîmwîra:





"Arî, watabûra ûkwona
ûrutanini, ÛKIMWI
bûtiteeyanagîrwa na
biakûrîa, rwagî, gûtwa
nkaarîni îrî na antû baingî
kana kûmenyeera muntû
ûrî na ÛKIMWI.



Gîtonga barî na Kabea baatûûraga bakeneete
amwe ta muntû na mwekûrû waake. Baarî na
twana tûtaano.

THARAKA UNIVERSITY
LIBRARY



Ikuuma rî Gîtonga ambîirie kwayua?
Kabea aarîyûkwa na mpwî, "Oo! waûmba kwîgua
ndî nau na niû? Î twana tu?"

THARAKA UNIVERSITY
LIBRARY

Kabea arîgua nwa acûire muntû wa kûmwîra
mantû bwega.

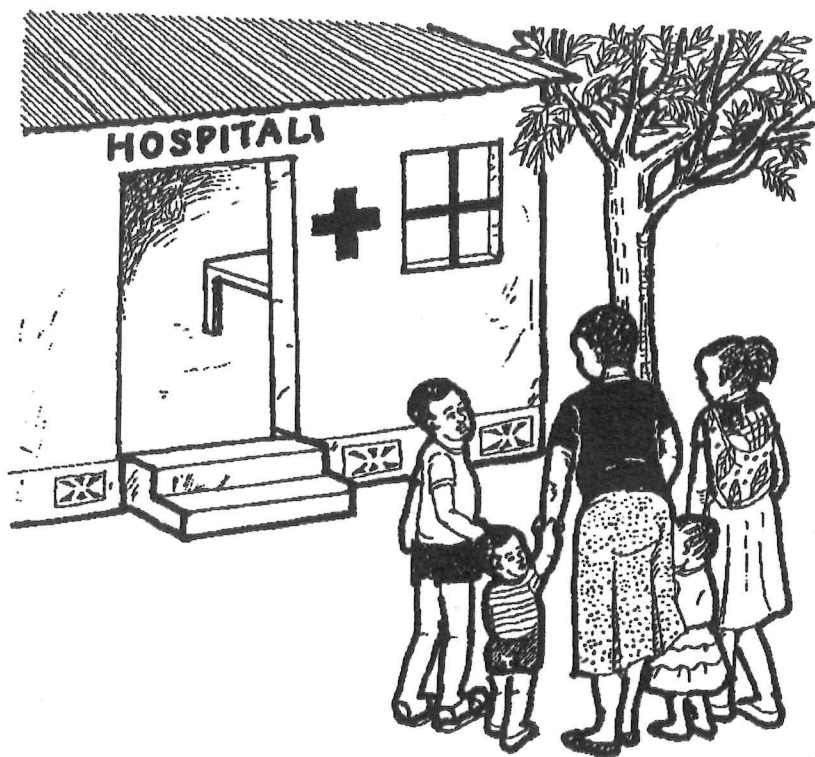
Aathûgaania kwona paasta wa kanica.



Paasta arîmwîra Mûrungu namwendete nwîgue arî
na ÛKIMWI kana atirî nabu.



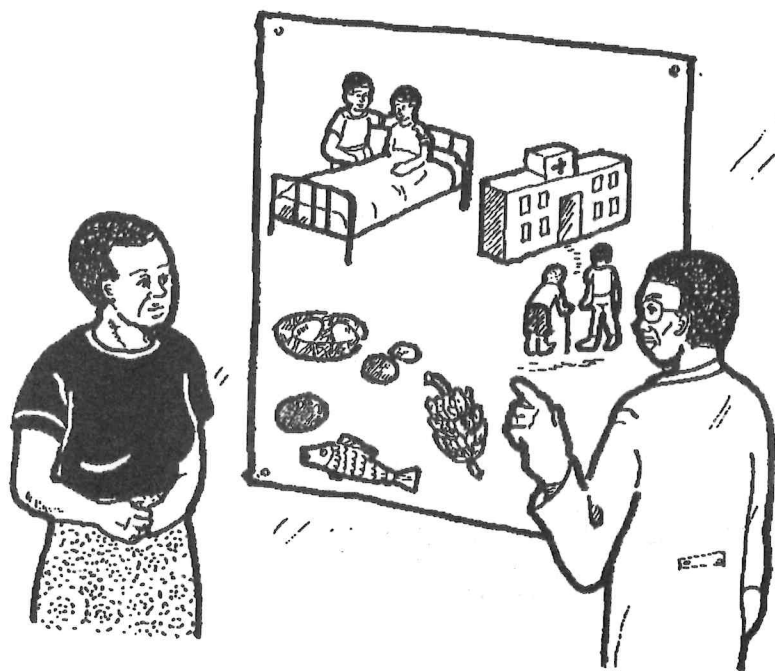
Paasta kaîrî amwîra nathi akoone ndagitaarî barî
na twana twake ikenda bathimîrwa ndamu.



Kabea nwa mwanka atige akûmenya wegua wee
kana twana twake barî na ÛKIMWI.
Kwogu akûthi cibitaarî.



Nyuma ya ntugû inkai ndagitaarî aûmba kwîra
Kabea bûra oona.
Ndagitaarî ariuga, “Ndî na mantû maaku meega na
mathûûku. Aana baaku batirî na ÛKIMWI îndî
wou ûrî nabu ndamuni yaaku.”



*Ndagitaarî akîereca bûra muntû aûmba gûtûûra
na arî na UKIMWI.*

Ûtigaakue nkoro! Waûmba gûkaranga ûrî ûmwega
mwîrî mîanka îganoona. Rîyaga irio biega na
thiyaga cibitaarî rîonthe rîra wegua ûrî ûmwayie.
Menya gûûya gûtereera gûngî. Îgua ûrî na ûcoore
bwaku na acoore baaku na antû ba mûciî wata
wîthîre.



*Kabea arî mûciî akîarîria kaana gaake kara
gakûrû. Twana tûra tûngî itûkûthekania:
Kabea agûkinya mûciî arî na kîeba kîînene mûno
Îndî ariuga ûyu tuu mûthia wa ûtûûro bwake.
Mbere mma arîira mwana waake ûra mûkûrû bûra
ndagitaarî amwîra na atakûmwitha nwa aniini.*



Kabea akîaria na antû bara bangî:

Nyumani Kabea nakwenda gûteethia antû bara bangî batikaaye kûwatwa n'ÛKIMWI. Arîbarutana bûra baûmba kûmenyeera muntû arî na ÛKIMWI mîciî yao.



Kabea naatuîkire muntû wa ûteethio kîrî bara bangî. Na ngûgî îra aarutaga yaatûma eegua arî na gîkeno. Waûmba kwîgua kûrî na muntû ûrî na thîîna ta îno?
Nûkwenda gûteethia ta Kabea?

